

KURZFASSUNG

Nurdiana, Amna. 2016. Analyse der Adjektivdeklination im Lehrwerk Studio d A1. Bandung. Die Abschlussarbeit an der Deutschabteilung der pädagogischen Fakultät für Sprachen und Literatur. Universitas Pendidikan Indonesia.

Beim Deutschlernen brauchen Lehrpersonen und Lernenden natürlich ein gutes Lehrwerk. Einer der häufigen Lehrwerkteile, die man benutzt, ist ein Lehrbuch oder man nennt das auch Kursbuch. In Indonesien wird Studio d A1 beim Deutschlernen häufig benutzt. Im Kursbuch Studio d A1 stehen Materialien zum Grammatiklernen. Eins davon ist die Adjektivdeklination. Diese Untersuchung hat einige Ziele, nämlich um folgendes darzustellen: 1) Die Visualisierung der Adjektivdeklination im Lehrwerk Studio d A1; 2) Die Lernprogression der Adjektivdeklination im Lehrwerk Studio d A1; 3) Die Kasus und Typen der Adjektivdeklination, die im Lehrwerk Studio d A1 vorkommen; 4) Die Übungen der Adjektivdeklination im Lehrwerk Studio d A1 bzw. im Kursbuch und im Sprachtraining. Hier ist eine deskriptiv-analytische Methode verwendet, um die Lernmaterialien und die Übungen der Adjektivdeklination im Lehrwerk Studio d A1 darzustellen. Die Ergebnisse sind wie folgt: 1) Die Regel der Adjektivdeklination werden mit keinen abstrakten oder konkreten Symbolen und mit keinen dynamischen Symbolen dargestellt, es gibt aber eine Regel, die fett gedruckt und farbig dargestellt ist; 2) Die Lernprogression ist systematisch dargestellt. Sie ist durch einen Text vorgestellt. Die Lernenden sollen eine Tabelle mit Adjektivdeklination aus dem Text ergänzen, danach sollen sie die Regel selbst finden; 3) Die Adjektivdeklination im Studio d A1 ist nur im Adjektivdeklinationstyp 3 dargestellt, der als Adjektivdeklination nach unbestimmtem oder indefiniten Artikel bezeichnet; 4) Die Arbeitsanweisungen der Übungen sind eindeutig. Sie benutzen "Sie-Anrede" und geben Hinweise auf die Sprechsituation. Hier wurden 19 Übungen der Adjektivdeklination im Lehrwerk Studio d A1 bzw. im Kursbuch und im Sprachtraining gefunden. Das sind 12 Übungen im Kursbuch und 7 Übungen im Sprachtraining. Von 6 Übungsformen sind nur 3 Übungsformen gefunden, das sind Auswahlübungen und Zuordnungsübungen, und die meistens sind die Ergänzungsübungen, aber es gibt auch hier eine gemischte Übung zwischen Zuordnungsübung und Ergänzungsübung. Basierend auf dieser Untersuchung kann wie folgendes vorgeschlagen werden: die Lehrpersonen und die Lernenden können das Lehrwerk Studio d A1 als Lehrwerk beim Lehren und Lernen der Adjektivdeklination benutzen, die Lehrpersonen könnten die Ergebnisse der Untersuchung lesen, um zu erfahren, was in diesem Lehrwerk schon vorhanden ist und was noch fehlt.

ABSTRAKSI

Nurdiana, Amna. 2016. Analisis Deklinasi Adjektiva dalam Buku Ajar Studio d A1. Bandung. Skripsi: Departemen Pendidikan Bahasa Jerman. Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra. Universitas Pendidikan Indonesia.

Dalam belajar bahasa Jerman pengajar dan pembelajar membutuhkan sebuah bahan ajar dan tentu saja mereka membutuhkan bahan ajar yang baik. Salah satu bagian dari bahan ajar yang sering digunakan adalah buku ajar. Di Indonesia Studio d A1 sering digunakan dalam pembelajaran bahasa Jerman. Dalam buku ajar Studio d A1 terdapat materi untuk pembelajaran gramatika. Salah satu materinya adalah deklinasi adjektiva. Penelitian ini mempunyai beberapa tujuan, yakni untuk mendeskripsikan hal-hal berikut: 1) Visualisasi deklinasi adjektiva dalam Studio d A1; 2) Progres pembelajaran deklinasi adjektiva dalam Studio d A1; 3) Kasus dan jenis deklinasi adjektiva yang terdapat dalam Studio d A1; 4) Latihan deklinasi adjektiva dalam Studio d A1 yakni dalam 'Kursbuch' dan 'Sprachtraining'. Dalam penelitian ini digunakan metode analisis deskriptif untuk menjelaskan materi pembelajaran dan latihan deklinasi adjektiva dalam Studio d A1. Hasilnya adalah sebagai berikut: 1) Aturan deklinasi adjektiva tidak menggunakan simbol abstrak, konkret, dan dinamis, tetapi terdapat sebuah aturan deklinasi adjektiva yang ejaan tebal dan berwarna; 2) Progres pembelajaran disajikan secara sistematis. Progres pembelajaran disajikan melalui sebuah teks. Pembelajar harus melengkapi tabel deklinasi adjektiva, dan kemudian menemukan sendiri aturannya; 3) Dalam Studio d A1 hanya disajikan deklinasi adjektiva jenis ke-3, yang disebut deklinasi adjektiva setelah artikel 'unbestimmt' atau artikel 'indefinit'; 4) Instruksi tugas dalam latihan sudah jelas, instruksi tersebut menggunakan sapaan formal dan memberikan gambaran situasi pembicaraan. Dalam Studio d A1 ditemukan 19 latihan deklinasi adjektiva, yakni 12 latihan dari 'Kursbuch' dan 7 latihan dari 'Sprachtraining'. Dari 6 bentuk latihan hanya ditemukan 3 jenis latihan, yaitu latihan memilih, mencocokkan, dan latihan yang paling banyak ditemukan adalah latihan melengkapi, tetapi terdapat juga satu latihan campuran antara latihan mencocokkan dan latihan melengkapi. Berdasarkan penelitian ini dapat diberikan saran sebagai berikut: pengajar dan pembelajar dapat menggunakan Studio d A1 sebagai bahan ajar dalam belajar dan mengajar deklinasi adjektiva, pengajar dapat membaca hasil penelitian ini untuk mengetahui apa yang sudah ada dan apa yang tidak ada dalam bahan ajar ini.